



Condado de Durham

200 E. Main Street Durham,
NC 27701
(919) 560-0025

Orden del día Junta de Comisionados del Condado

Lunes, 13 de noviembre de 2023

7:00 PM

Cámara de los
comisionados

Sesión ordinaria

“Reunión pública”

La Junta de Comisionados solicita a sus miembros y a la ciudadanía que se comporten de manera respetuosa y educada, tanto con la Junta como con los demás habitantes. Si, en cualquier momento, algún miembro de la Junta o asistente a la reunión deja de respetar esta reunión pública, la presidenta solicitará a esta persona que abandone la reunión hasta que haya recuperado su control personal. Si no se restaura el orden y el decoro, la presidenta suspenderá la sesión hasta el momento en que se pueda observar un compromiso verdadero con la reunión pública.

Como una forma de cortesía hacia las demás personas, por favor, apaguen sus teléfonos celulares durante la reunión.

Sesión ordinaria de las 7:00 p. m.

1. Comienzo de la sesión ordinaria - Juramento a la bandera (5 min)
2. Ajustes al orden del día (5 min)
3. Anuncios (5 min)

[23-0841](#)

Texto del orden del día:

Anuncios (5 min)

1. **Eventos de recompra de armas de la Oficina del Sheriff del condado de Durham**
- La Oficina del Sheriff del condado de Durham, en alianza con el proyecto Vecindarios Seguros, va a organizar un evento de recompra de armas en el condado de Durham en dos lugares diferentes el sábado 18 de noviembre de 9 a. m. a 1 p. m. El personal estará disponible en los estacionamientos para invitados del Memorial Stadium del condado de Durham y en la Iglesia Bautista Mt. Vernon, ubicada en 1007 S. Roxboro Street. Puede entregar cualquier arma que funcione a cambio de dinero en efectivo (\$100 por armas de fuego largas, \$150 por armas de fuego cortas y \$200 por rifles de asalto); no se le hará ningún cuestionamiento. Todas las armas deben estar descargadas y puestas en plena vista dentro de su vehículo. Al llegar, las autoridades del orden público le darán instrucciones sobre cómo proceder.
2. **El plazo para presentar solicitudes a Innovate Durham cierra el 19 de noviembre** - Los nuevos negocios y emprendedores locales que quieran encontrar una manera de desarrollar y poner a prueba sus productos y servicios están invitados a presentar su solicitud al programa Innovate Durham de 2023. ¡Pero deben apurarse,

pues el plazo cierra el 19 de noviembre! Esta alianza entre la ciudad y el condado le permite a los emprendedores usar el gobierno local como un laboratorio para poner a prueba sus productos e ideas. Puede obtener más información y presentar su solicitud en www.dco-ed.com/entrepreneurs/innovate-durham <<http://www.dco-ed.com/entrepreneurs/innovate-durham>>.

3. **Caminata comunitaria del Consejo de Salud para los Hombres del Departamento de Salud Pública del condado de Durham el 18 de noviembre** - El Consejo de Salud para los Hombres del Departamento de Salud Pública organiza caminatas comunitarias cada mes en varios lugares del condado de Durham. ¡Socialice, camine en un hermoso parque y aprenda! La charla de este mes está relacionada con el Mes de la Sensibilización del Cáncer de Pulmón, presentada por Olivia Cunningham, especialista en educación sobre tabaco del Departamento de Salud Pública del condado de Durham. La caminata se realizará el sábado 18 de noviembre a las 9 a. m. en el parque Merrick-Moore, ubicado en 632 N. Hoover Rd.
4. **Evento de lanzamiento de DCo Thrives** - Se invita a la comunidad al evento gratuito para el lanzamiento de DCo Thrives, el programa piloto de ingresos garantizados del condado de Durham, el lunes 20 de noviembre a las 5 p. m. En el evento, a ser realizado en el Centro de Convenciones de Durham en 301 W. Morgan St., se proyectará el documental “It’s Basic” [Es básico], seguido de una discusión de panel sobre los impactos del ingreso garantizado. El evento contará con la presencia de un DJ, puestos de comida y obsequios. Para recibir actualizaciones sobre el evento, visite www.dconc.gov/dcothrives <<http://www.dconc.gov/dcothrives>> o envíe un correo electrónico a dcothrives@dconc.gov <<mailto:dcothrives@dconc.gov>>.
5. **Obtenga ayuda con la solicitud para la expansión de Medicaid** - La expansión de Medicaid ya está aquí, y nuestro Departamento de Servicios Sociales se está preparando para atender un estimado de 22,000 nuevos usuarios en Durham que van a presentar su solicitud a Medicaid. La forma más sencilla y rápida para los nuevos usuarios que desean presentar su solicitud es visitar <https://EPASS.nc.gov>. Los adultos entre 19 y 64 años que quieren saber más sobre la expansión de Medicaid, pueden visitar <https://bit.ly/3QuBK9A>. Además de presentar su solicitud en línea, puede hacerlo también en las oficinas del condado de Durham en el edificio de Servicios Humanos en 414 East Main Street en el centro de Durham.
6. **Inscripción abierta** - La inscripción abierta para el mercado de seguros médicos de 2024 ha comenzado. Inscríbase en un plan de cuidado de salud o cambie su plan existente a través del mercado antes del 15 de diciembre de 2023 con el fin de tener cobertura a partir del 1 de enero de 2024. Visite <https://healthcare.gov>.
7. **Programa In Touch with Durham County** - Puede mirar el programa de televisión “In Touch with Durham County” [En contacto con el condado de Durham] cada mes; presentado por la presidenta Brenda Howerton y la directora de Comunicaciones, Deborah Craig-Ray. En el episodio de este mes podrá ver una conversación con Rod Jenkins, director de Salud Pública del condado de Durham, y con Diedre Gonzales, gerente de Recursos Humanos; está disponible en el canal de YouTube del condado de Durham, www.youtube.com/dcowebmaster <<http://www.youtube.com/dcowebmaster>> (¡no olvide suscribirse!), el sitio web del condado de Durham, www.dconc.gov <<http://www.dconc.gov>> y en la Red de Televisión de Durham.

8. **Dco Forward necesita su opinión** - ¿Sabía que el condado de Durham está elaborando un nuevo plan estratégico? El nuevo plan servirá como el mapa de ruta para los próximos 5 años para el gobierno del condado de Durham. Su voz importa y queremos asegurarnos de escuchar sus opiniones a lo largo del proceso. ¡Comparta hoy su opinión! Inglés - <https://bit.ly/dcoforward>, español - <https://bit.ly/dcoforwardesp>

4. Minutas (5 min)

[23-0842](#)

Minutas (5mins)

Archivos adjuntos:

[Sesión ordinaria del 23 de octubre de 2023](#)

5. Puntos ceremoniales (10 min)

[23-0843](#)

Reconocimiento de la proclamación del Mes de los Cuidadores Familiares de 2023, firmada por el gobernador Roy Cooper (10min)

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que reconozca la proclamación firmada por el gobernador Roy Cooper en el que proclama el mes de noviembre como del Mes de los Cuidadores Familiares de 2023.

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con la Meta Bienestar de la comunidad

Personal de referencia: Brenda Howerton, presidenta

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta reconozca la proclamación firmada por el gobernador Roy Cooper en el que proclama el mes de noviembre como del Mes de los Cuidadores Familiares de 2023.

Archivos adjuntos:

[Mes de los Cuidadores Familiares](#)

6. Aprobación del orden del día (15 min)

[23-0746](#)

Ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00045 para disponer de fondos de la División de Salud Pública del Departamento de Salud y Servicios Humanos de Carolina del Norte por la suma de \$862,450 para Salud Pública con el fin de financiar servicios esenciales de Salud Pública

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00045 para disponer de fondos de la División de Salud Pública del Departamento de Salud y Servicios Humanos de Carolina del Norte por la suma de \$862,450 para Salud Pública con el fin de financiar servicios esenciales de Salud Pública. Estos fondos no fueron proporcionados durante la temporada regular de elaboración del presupuesto, por lo cual no se incluyó como un ingreso. Estos fondos financiarían áreas de servicio básico y de funciones básicas del Departamento de Salud Pública del condado de Durham. Entre las funciones básicas se incluyen: (1) prevenir la propagación de enfermedades contagiosas, (2) garantizar que la calidad de la comida, el aire y el agua sea segura, (3) apoyar la salud infantil y materna, (4) mejorar el acceso y conexiones con servicios de cuidado clínico y (5) prevenir las enfermedades crónicas y las lesiones.

Alineación con el plan estratégico: Estos fondos apoyan la Meta estratégica 2: Salud y bienestar para todos. El alcance de esta inversión en la fuerza laboral incluye la contratación, conservación, entrenamiento de personal y el mejoramiento de los procesos operativos. Una meta a largo plazo es aumentar el tamaño de la fuerza laboral de Salud Pública que cuente con unas capacidades básicas más fuertes con el fin de que puedan ofrecer una mejor atención y protección de la salud de la comunidad.

Personal de referencia: Rodney Jenkins, MHA, director de Salud Pública

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00045 para disponer de fondos de la División de Salud Pública del Departamento de Salud y Servicios Humanos de Carolina del Norte por la suma de \$862,450 para Salud Pública con el fin de financiar servicios esenciales de Salud Pública.

**Archivos
adjuntos:**

[AA 117 Infraestructura de Salud Pública - Desarrollo de la fuerza laboral loca - firmado](#)

[117 Documento suplementario AAF - Noncontract](#)

[Formulario jurídico AAF-45](#)

23-0748

Ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00042 para disponer de fondos de la Unidad de Salud Escolar, Infantil y Adolescente de la Sección de Salud Infantil Integral de la División de Bienestar Infantil y Familiar del Departamento de Salud y Servicios Humanos de Carolina del Norte por la suma de \$1,404,000 para Salud Pública para el Equipo Inclusivo de Salud Escolar

**Texto del orden
del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00042 para disponer de fondos de la Unidad de Salud Escolar, Infantil y Adolescente de la Sección de Salud Infantil Integral de la División de Bienestar Infantil y Familiar del Departamento de Salud y Servicios Humanos de Carolina del Norte por la suma de \$1,404,000 para Salud Pública para el Equipo Inclusivo de Salud Escolar.

El objetivo de estos fondos es fortalecer y mantener un equipo de salud escolar fuerte e inclusivo (es decir, el personal de enfermería escolar, educador en salud, profesional de salud mental escolar, trabajador social escolar y otros cargos para la atención de la salud escolar) con el fin de prestar servicios a los estudiantes. Las personas en estos cargos se desempeñarían como miembros del equipo de salud de una escuela y colaborarían con programas locales de salud escolar cuyo objetivo es ofrecer actividades de apoyo a la respuesta, recuperación y resiliencia para el COVID-19 en las escuelas. Estas personas contribuirían para fortalecer la salud escolar como parte de un sistema de salud local que estaría listo para el próximo desafío de Salud Pública. Para conseguir esto, estos fondos se usarían para financiar los cargos.

Es importante señalar que esta enmienda no requiere financiación adicional del Condado.

La Junta de Salud ha aprobado esta enmienda.

Alineación con el plan estratégico: Esta subvención se alinea con la Meta estratégica 2: Salud y bienestar para todos, al ofrecer más recursos para el Programa de Salud Escolar.

Personal de referencia: Rodney Jenkins, MHA, director de Salud Pública

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00042 para disponer de fondos de la Unidad de Salud Escolar, Infantil y Adolescente de la Sección de Salud

Infantil Integral de la División de Bienestar Infantil y Familiar del Departamento de Salud y Servicios Humanos de Carolina del Norte por la suma de \$1,404,000 para Salud Pública para el Equipo Inclusivo de Salud Escolar.

**Archivos
adjuntos:**

[AA 620 - ARPA COVID-19 Fuerza laboral para equipos de salud escolar - firmado](#)

[AAF AA620 Documento suplementario - Noncontract](#)

[Formulario jurídico AAF-42](#)

23-0750

Ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00041 para disponer de fondos de la Sucursal de Vacunación de la Sección de Epidemiología de la División de Salud Pública del Departamento de Salud y Servicios Humanos de Carolina del Norte por la suma de \$265,113 para el Departamento de Salud Pública para servicios relacionados con el COVID-19

**Texto del orden
del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00041 para disponer de fondos de la Sucursal de Vacunación de la Sección de Epidemiología de la División de Salud Pública del Departamento de Salud y Servicios Humanos de Carolina del Norte por la suma de \$265,113 para el Departamento de Salud Pública para servicios relacionados con el COVID-19.

El objetivo de estos fondos es financiar la continuación de actividades enfocadas en la eliminación de barreras al acceso a la vacuna, aumento de la confianza en la vacuna, coordinación de servicios relacionados con la vacunación contra el COVID-19 y la expansión de su programa de vacunación contra el COVID-19; con un énfasis en la atención de poblaciones desatendidas de alto riesgo como las minorías raciales y étnicas, y de todas las demás personas afectadas de manera desproporcionada por el COVID-19. La planeación y respuesta requiere colaboración cercana entre aliados de los sectores privado y público, respuesta a emergencias y gestión de emergencias de salud pública, organizaciones de atención médica y grupos en la industria de atención médica dentro de la comunidad. Un componente clave es la sostenibilidad de la comunidad para que el Departamento de Salud Pública del condado de Durham esté preparado para las vacunas actualizadas contra el COVID-19 y para implementar la vacunación contra la influenza, tanto por la temporada como para la preparación para una pandemia.

Es importante señalar que esta enmienda no requiere financiación adicional del Condado.

La Junta de Salud ha aprobado esta enmienda.

Alineación con el plan estratégico: Esta subvención se alinea con la Meta estratégica 2: Salud y bienestar para todos, al ofrecer más recursos para la respuesta y recuperación para el COVID-19.

Personal de referencia: Rodney Jenkins, MHA, director de Salud Pública

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00041 para disponer de fondos de la Sucursal de Vacunación de la Sección de Epidemiología de la División de Salud Pública del Departamento de Salud y Servicios Humanos de Carolina del Norte por la suma de \$265,113 para el Departamento de Salud Pública para servicios relacionados con el COVID-19.

**Archivos
adjuntos:**

[AA 716 - CDC COVID-19 Programa de vacunación - firmado](#)

[AAF AA 716 Documento suplementario Año fiscal 24 - Noncontract](#)

[Formulario jurídico AAF-41](#)[23-0751](#)

Ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00040 para disponer de fondos de la Unidad de Bienestar Infantil y Familiar de la Sección de Salud Infantil Integral de la División de Bienestar Infantil y Familiar del Departamento de Salud y Servicios Humanos de Carolina del Norte por la suma de \$150,000 para el Departamento de Salud Pública para la expansión del Programa de Crianza Positiva Triple P

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00040 para disponer de fondos de la Unidad de Bienestar Infantil y Familiar de la Sección de Salud Infantil Integral de la División de Bienestar Infantil y Familiar del Departamento de Salud y Servicios Humanos de Carolina del Norte por la suma de \$150,000 para el Departamento de Salud Pública para la expansión del Programa de Crianza Positiva (PPP, o Triple P, por sus siglas en inglés). Este demo financia la asimilación del programa Triple P del condado de Wake por parte del Departamento de Salud Pública del condado de Durham. Históricamente, el programa Triple P del condado de Wake ha sido financiado por la Fundación John Rex, pero perdió su financiamiento en 2023; por lo tanto, el programa estatal Triple P debía fusionar el programa del condado de Wake con una región existente que estuviera financiada. Una planificación realizada por Partnership in Strategic Governance [Alianza por un Gobierno Estratégico] (PSG) llevó a que el sistema fuera incorporado a la región vecina del condado de Durham, bajo el Departamento de Salud Pública del condado de Durham como el organismo ejecutor principal. Esta integración incluye un aumento de la financiación por la suma de \$150,000 con el fin de permitir que el programa Triple P mantenga el nivel actual de implementación y los servicios a la crianza positiva para el condado de Wake, que tiene una población de alta densidad y con un mayor número de familias jóvenes y niños que el promedio. Los fondos son asignados para el salario del cargo de coordinador y gastos adicionales y de viaje, así como para los materiales y recursos que Triple P America necesita.

La Junta de Salud ha aprobado esta enmienda.

Alineación con el plan estratégico: Esta subvención se alinea con la Meta estratégica 2: Salud y bienestar para todos, al expandir los servicios de salud pública para apoyar a niños y familias.

Personal de referencia: Rodney Jenkins, MHA, director de Salud Pública

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00040 para disponer de fondos de la Unidad de Bienestar Infantil y Familiar de la Sección de Salud Infantil Integral de la División de Bienestar Infantil y Familiar del Departamento de Salud y Servicios Humanos de Carolina del Norte por la suma de \$150,000 para el Departamento de Salud Pública para la expansión del Programa de Crianza Positiva (PPP, o Triple P, por sus siglas en inglés).

Archivos adjuntos:

[AA 876 Triple P R1 - firmado](#)

[AAF AA 876 Documento suplementario Triple P Financiamiento adicional](#)

[Formulario jurídico AAF-40](#)

[23-0760](#)

Ordenanza para la enmienda al presupuesto No.24BCC00056 para disponer de \$199,106 de financiamiento para subvenciones y aprobación de acuerdo

interlocal para la subvención de asistencia judicial (JAG) Edward Byrne Memorial de 2023.**Texto del orden del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No.24BCC00056 para disponer de \$199,106 de la subvención de asistencia judicial (JAG, por sus siglas en inglés) Edward Byrne Memorial de 2023 para la Oficina del Sheriff del condado de Durham y que autorice a la gerente del condado para que ejecute el acuerdo interlocal entre la ciudad de Durham y el condado de Durham para estos fondos. Esta concesión se divide 50/50 entre la oficina del sheriff del condado de Durham y el Departamento de policía de Durham.

La Oficina del Sheriff del condado de Durham usaría estos fondos para obtener y remplazar equipos y tecnología importantes para la realización de misiones del Equipo de Búsqueda y Recuperación (ERT, por sus siglas en inglés) y de la División de Patrullaje, que serían usados durante eventos potencialmente fatales. El Departamento de Policía de Durham usaría estos fondos para actualizar tecnología y equipos para la División de Servicios de la Comunidad y la División de Entrenamiento. La División de Patrullaje usaría estos fondos para comprar equipo de protección personal de emergencia. Puede encontrar más información sobre la tecnología y equipo que serán adquiridos con esta subvención en <https://www.durhamsheriff.com/Home/Components/News/News/9733/3199>. No se requiere una contrapartida local como parte de esta subvención. Consulte los documentos adjuntos para detalles adicionales.

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con la Meta estratégica 3: Comunidad segura

Personal de referencia: David LaBarre, director de Planeación y Desarrollo, Oficina del sheriff del condado de Durham; Thomas Cote, mayor de Operaciones, Oficina del sheriff del condado de Durham.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No.24BCC00056 para disponer de \$199,106 de la subvención de asistencia judicial (JAG, por sus siglas en inglés) Edward Byrne Memorial de 2023 para la Oficina del Sheriff del condado de Durham y que autorice a la gerente del condado para que ejecute el acuerdo interlocal entre la ciudad de Durham y el condado de Durham para estos fondos. Esta concesión se divide 50/50 entre la oficina del sheriff del condado de Durham y el Departamento de policía de Durham.

Archivos adjuntos:

[JAG 23 Narrativa presupuesto de la ciudad](#)

[JAG 23 Narrativa programa de la ciudad](#)

[JAG 23 Narrativa presupuesto del condado](#)

[JAG 23 Narrativa programa del condado O-BJA-2023-171790](#)

[JAG 2023 Notificación de concesión](#)

[JAG23 Acuerdo interlocal](#)

[AAF-056 FORMULARIO LEGAL Oficina del Sheriff JAG](#)

23-0778

Aprobación de contrato con STR Mechanical por la suma de \$92,314 para el remplazo del paquete de unidad de climatización HVAC de 40 toneladas para el almacén en Hillsborough Road

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que apruebe el contrato con STR Mechanical por la suma de \$92,314.00. Esta solicitud se realiza con el fin de remover una unidad vieja de paquete de sistema de aire acondicionado y calefacción e instalar una nueva. Esto complementa nuestras medidas de eficiencia en el uso de energía con una calificación de sistema de un 90% de mayor eficiencia.

El remplazo de la unidad de climatización HVAC sería financiada con fondos existentes.

Alineación con el plan estratégico: Contar con operaciones eficientes y efectivas de los sistemas de las edificaciones para apoyar nuestros empleados en todos los departamentos de nuestro Condado se alinea con la Meta 5 (Gobierno responsable, eficiente y visionario) del Plan estratégico. También apoya la Meta 4 (Eficiencia ambiental)

Personal de referencia: Claude Eubanks, supervisor de sistemas HVAC; Shawn Swiatocha, director asistente; Motiryo Keambiroiro, directora

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta celebre y apruebe un contrato con STR Mechanical por la suma de \$92,314.00 para el remplazo del paquete de unidad de climatización HVAC de 40 toneladas para el almacén en Hillsborough Road.

Archivos adjuntos:

[RFP 24-002 Remplazo de unidad HVAC para Servicios Generales del condado de Durham](#)

[Almacén Alcance de servicios SRT Mechanical \(1\)](#)

[Contrato de servicios Almacén RFP NO. 24-002 \(1\)](#)

[AAF suplementario Almacén Unidad de paquete de 40 ton](#)

[AC Almacén](#)

[Formulario de evaluación de cumplimiento de MWBE-AAF para 24-002 RFP 110123](#)

23-0780**Ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00046 para disponer de fondos del Programa de Subvenciones de Seguridad Nacional (HSGP, por sus siglas en inglés) de 2023 por la suma de \$35,066 para la Oficina del Sheriff del condado de Durham****Texto del orden del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00046 para disponer de fondos del Programa de Subvenciones de Seguridad Nacional (HSGP, por sus siglas en inglés) de 2023 por la suma de \$35,066 para la Oficina del Sheriff del condado de Durham.

El condado de Durham ha recibido financiación del Programa de Subvenciones de Seguridad Nacional de 2023, el cual ofrece fondos para equipos para los técnicos de explosivos. La Oficina del Sheriff es uno de 14 escuadrones antibombas en Carolina del Norte, y cada uno tiene una región específica asignada en un esfuerzo de apoyar la mitigación de explosivos en todos los 100 condados. La Unidad de Dispositivos Peligrosos (HDU, por sus siglas en inglés, también conocido como el escuadrón antibombas) tiene asignada una región conformada por cinco condados: Durham, Granville, Person, Orange y Chatham. La Oficina del Sheriff del condado de Durham es el único escuadrón antibombas para esta región, compuesta por un estimado de 932,108 habitantes. El equipo adquirido a través del Programa de Subvenciones de Seguridad Nacional se utiliza de manera regional y colaborativa para atender a todas las áreas de la región que tenemos asignada; debido a que estos equipos son un activo regional utilizado por el Departamento de Seguridad Nacional de los Estados Unidos, Gestión de Emergencias de Carolina del Norte o los aliados de la región de

preparación contra desastres y a nivel estatal, según sea necesario. Este es una subvención de reembolso que no necesita contrapartida por parte del condado.

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con la Meta estratégica 3: Comunidad segura

Personal de referencia: David LaBarre, director de Planeación y Desarrollo, Oficina del sheriff del condado de Durham; Thomas Cote, mayor de Operaciones, Oficina del sheriff del condado de Durham

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00046 para disponer de fondos del Programa de Subvenciones de Seguridad Nacional (HSGP, por sus siglas en inglés) de 2023 por la suma de \$35,066 para la Oficina del Sheriff del condado de Durham.

**Archivos
adjuntos:**

[2023 Notificación de concesión de Programa HSGP](#)

[AAF Documento suplementario - 2023 HSGP](#)

[Presentar la solicitud](#)

[AAF-046 FORMULARIO LEGAL Condado de Durham, disponer de fondos del Departamento de Seguridad Pública de Carolina del Norte](#)

23-0781

Ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00052 para disponer de fondos de la Oficina de Asistencia Judicial del Departamento de Justicia de los Estados Unidos por la suma de \$81,725 para la Oficina del Sheriff del condado de Durham para el Programa de Asistencia a los Estados con Criminales Extranjeros (SCAAP) de 2022

**Texto del orden
del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00052 para disponer de fondos de la Oficina de Asistencia Judicial (BJA, por sus siglas en inglés) del Departamento de Justicia de los Estados Unidos por la suma de \$81,725 para el Programa de Asistencia a los Estados con Criminales Extranjeros (SCAAP, por sus siglas en inglés) de 2022 y asignar estos fondos a la Oficina del Sheriff del condado de Durham con el fin de adquirir equipos para la preparación contra desastres y continuidad de operaciones dentro del Centro de detención, entrenamiento de instructor de primeros auxilios de salud mental y el costo de remuneración a Southern Resource Advisors, LLC por la compilación de los datos de la población del Centro de detención.

El Programa de Asistencia a los Estados con Criminales Extranjeros, que es administrado por la Oficina de Asistencia Judicial, ofrece pagos federales a estados y localidades que han incurrido en costos salariales por la encarcelación de criminales extranjeros indocumentados que tienen al menos una condena por un delito mayor o dos condenas por delitos menores por violaciones de las leyes estatales o locales y que hayan sido encarcelados por al menos cuatro días consecutivos durante el periodo de reporte. La Oficina de Asistencia Judicial ha anunciado que el condado de Durham cumple los requisitos para recibir fondos del Programa de Asistencia a los Estados con Criminales Extranjeros de 2022 por la suma de \$81,725.

Con base en las condiciones del contrato, se le va a pagar a Southern Resource Advisors, LLC trece por ciento (13%) de la concesión elegible por la compilación de los datos de la población del centro de detención. Un pago por \$10,624.25 será realizado a Southern Resource Advisors, LLC para este propósito. El documento suplementario adjunto describe la manera en que se usaría la suma restante por \$71,100.75.

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con la Meta estratégica 3: Comunidad segura

Personal de referencia: Marie Spencer, directora interina de Servicios de Detención, Oficina del Sheriff del condado de Durham; David LaBarre, director de Planeación y Desarrollo, Oficina del Sheriff del condado de Durham.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00052 para disponer de fondos de la Oficina de Asistencia Judicial del Departamento de Justicia de los Estados Unidos por la suma de \$81,725 para la Oficina del Sheriff del condado de Durham para el Programa de Asistencia a los Estados con Criminales Extranjeros (SCAAP) de 2022.

Archivos adjuntos:

[22 Concesión SCAAP](#)

[SCAAP 2022 Suplementario](#)

[22 Presupuesto SCAAP](#)

[AAF-052 FORMULARIO LEGAL para disponer \\$81,725 de BJA para SCAAP](#)

23-0787

Enmienda a proyecto de capital No.24CPA00009 y enmienda a presupuesto No.24BCC00047 para disponer una suma del saldo de fondo del fondo de servicio a la deuda por \$2,055,401, transferir \$2,055,401 del fondo de servicio a la deuda al fondo PAYGO en el proyecto de capital Infraestructura esencial del Centro de detención (4190DC086 - nueva suma total de \$6,480,903) para financiar un contrato con Esitech Inc. por la suma de \$5,893,380, y autorizar a la gerente del condado para que ejecute cualquier enmienda que no exceda \$6,335,383.00

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que apruebe la enmienda a proyecto de capital No.24CPA00009 y enmienda a presupuesto No.24BCC00047 para disponer una suma del saldo de fondo del fondo de servicio a la deuda por \$2,055,401, transferir \$2,055,401 del fondo de servicio a la deuda al fondo PAYGO en el proyecto de capital Infraestructura esencial del Centro de detención (4190DC086 - nueva suma total de \$6,480,903) para financiar un contrato con Esitech Inc. por la suma de \$5,893,380. También se le solicita a la Junta que autorice a la gerente del condado para que ejecute cualquier enmienda que no exceda \$6,335,383.

J & A Engineering realizó una evaluación integral de desempeño en el Centro de detención del condado de Durham con el fin de identificar las deficiencias a lo largo de nueve áreas funcionales. Muchas de estas áreas tienen equipos y tecnología que ya no cuentan con soporte o que han alcanzado el final de su vida útil. En el año fiscal 2022, la Junta de Comisionados aprobó la enmienda a proyecto de capital No.22CPA00019 y la enmienda a presupuesto No.22BCC00076 (AAF#22-0142) que utilizaba fondos por \$4,425,502 para que la Oficina del Sheriff remplazara y reparara infraestructura esencial en el Centro de detención.

Se abrió una licitación para el proyecto (RFP No.23-046) y se recibieron tres propuestas. Esitech, Inc. era el candidato cualificado con la propuesta de más bajo valor y finalmente fue seleccionado para recibir la adjudicación. Puede consultar los documentos adjuntos para ver los puntajes tabulados para todos los candidatos.

Financiación inicial del proyecto:	\$4,425,502
<u>J & A Engineering Consultants:</u>	<u>(\$145,520)</u>
Fondos disponibles:	\$4,279,982
Esitech, Inc.:	\$5,893,380

<u>Contingencia (7.5%):</u>	<u>\$6,335,383</u>
Fondos adicionales necesarios:	\$2,055,401

Proyecto #	Nombre del proyecto	Presupuesto actual	Incrementa / Disminuye	Presupuesto revisado
41904200DC086	Nuevo proyecto de capital Infraestructura crítica del centro de detención	4,425,502	\$2,055,401	\$6,480,903

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con la Meta estratégica 3: Comunidad segura

Personal de referencia: David LaBarre, director Planeación y Desarrollo, Oficina del Sheriff del condado de Durham; Marie Spencer, mayor de Servicios de Detención, Oficina del Sheriff del condado de Durham; Dan Nosbush, gerente de proyecto, Ingeniería del condado de Durham; Jorge Gomez, miembro administrador, J & A Engineering Consultants; Keith Lane, director de presupuesto; David Ades, director asistente de presupuesto.

Recomendación de la gerente del condado: Se le solicita a la Junta que apruebe la enmienda a proyecto de capital No.24CPA00009 y enmienda a presupuesto No.24BCC00047 para disponer una suma del saldo de fondo del fondo de servicio a la deuda por \$2,055,401, transferir \$2,055,401 del fondo de servicio a la deuda al fondo PAYGO en el proyecto de capital Infraestructura esencial del Centro de detención (4190DC086 - nueva suma total de \$6,480,903) para financiar un contrato con Esitech Inc. por la suma de \$5,893,380. También se le solicita a la Junta que autorice a la gerente del condado para que ejecute cualquier enmienda que no exceda \$6,335,383.

Archivos adjuntos:

[#23-0787 Suplementario](#)

[Esitech Contrato de servicios FY2024](#)

[Adjunto 1 Esitech Oficina Sheriff Alcance actualización infraestructura esencial \(3\)](#)

[Adjunto 1A Esitech Propuesta precios Solicitud de propuestas](#)

[Adjunto 1B Formulario de evaluación al cumplimiento de MWBE-AAF para 23-046 RFP 082923 Tabla de tabulación](#)

[CPA-09 FORMULARIO LEGAL Financiación adicional para contrato Esitech \(\\$2,055,401\)](#)

[AAF-047 Asignación para Oficina Sheriff \(\\$2,055,401\)](#)

23-0791

Aprobación de contrato con North American Rescue Simulation para actualizaciones y reparaciones a los maniqués de simulación TOMMANIKIN EMS que se tienen en el momento por la suma de \$37,584.00.

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que autorice a la gerente del condado para que ejecute un contrato con excepción de proveedor único para actualizar los maniqués de simulación TOMMANIKIN EMS de Gen4 (los que el condado cuenta en el momento) a Gen4+ por la suma de \$37,584.00. La actualización incluye nuevas tabletas para la operación de simulación de los maniqués. El financiamiento para el contrato se encuentra en el presupuesto operativo para el año fiscal 2024 para la División de Servicios Médicos de Emergencia de la Oficina de Servicios de Emergencia.

La División de Servicios Médicos de Emergencia de la Oficina de Servicios de Emergencia ha evaluado nuestras necesidades de equipos de entrenamiento y ha concluido que los maniqués de entrenamiento que tenemos en el momento necesitan reparaciones y actualizaciones para continuar ofreciendo unas excelentes capacidades de entrenamiento a

los proveedores de los Servicios Médicos de Emergencia. El costo de la adquisición de nuevos maniqués para reemplazar los existentes se evaluó en contraste con el costo de repararlos y actualizarlos y se determinó que la segunda opción constituía una estrategia más responsable a nivel fiscal que adquirir nuevos. La diferencia en costo para un nuevo maniqué es \$95,000 y el costo de actualizarlo al modelo más actualizado es aproximadamente \$37,584.00, lo que supone un ahorro de cerca de \$60,000.

North American Rescue (NAR) Simulation es el único proveedor de los maniqués de simulación TOMMANIKIN que la División de Servicios Médicos de Emergencia de la Oficina de Servicios de Emergencia posee y utiliza en el momento.

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con la Meta estratégica 3: Comunidad segura y la Meta 5: Gobierno responsable, eficiente y visionario.

Personal de referencia: Jim Groves, director de la Oficina de Servicios de Emergencia y Marc Ferguson, supervisor de Servicios Empresariales de la Oficina de Servicios de Emergencia

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta autorice a la gerente del condado para que ejecute un contrato con excepción de proveedor único para actualizar los maniqués de simulación TOMMANIKIN EMS de Gen4 (los que el condado cuenta en el momento) a Gen4+ por un costo que no exceda la suma de \$37,584.00.

**Archivos
adjuntos:**

[AAF Documento suplementario - Actualizaciones de maniqués](#)

[GSWTOMM_02092016](#)

[Carta de proveedor único NAR](#)

[NARS TOMManikin y TAMIKIN Características SEP 2021](#)

[NAR Actualización maniqué Cotización PROVEEDOR ÚNICO](#)

23-0792

Aprobación de contrato con Insight Global para un técnico de servicios de asistencia para el Departamento de Sistemas de Información y Tecnología por la suma de \$103,350.00.

**Texto del orden
del día:**

Se le solicita a la Junta que autorice a la gerente del condado para que apruebe un contrato con Insight Global para un técnico de servicios de asistencia para el Departamento de Sistemas de Información y Tecnología por la suma de \$103,350.00 con fondos del presupuesto operativo para el año fiscal en curso, 2023-2024, de este Departamento.

La aprobación del contrato con Insight Global es necesaria para complementar los servicios durante la ausencia médica del personal que se tiene contratado para tiempo completo. El equipo de servicios al usuario de Sistemas de Información y Tecnología es el responsable de todo el soporte de tecnologías de la información de primer y segundo nivel y de administrar los proyectos de mejora al capital para todo el replazo por ciclo de vida de los sistemas cliente (computadores de escritorio, portátiles, teléfonos, tabletas) y del equipo de audio y video. Cada mes, el equipo de Servicios al Usuario de Sistemas de Información y Tecnología, compuesto por cuatro analistas de soporte, recibe más de 1,000 solicitudes para reparación o servicios por incidentes y más de 400 llamadas telefónicas para obtener asistencia directa. Este rol ayuda en el importante trabajo de apoyar la productividad de los empleados del condado mientras continúan con horarios de trabajo híbridos. En el momento, Sistemas de Información y Tecnología se encuentra en el proceso de reemplazar y desplegar 400 sistemas cliente de replazo que tendrán un impacto sobre el nivel de servicio. La aprobación de este

contrato nos permitiría continuar ofreciendo un apoyo proactivo a los empleados del condado mientras realizamos este trabajo adicional y nos permitiría mantener el nivel actual de soporte para nuestra cobertura telefónica.

Alineación con el plan estratégico: Meta 5, Gobierno responsable, eficiente y visionario.

Personal de referencia: Greg Marrow, director de Sistemas de Información de Sistemas de Información y Tecnología, Tamara Minor, administradora de contratos

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta autorice a la gerente del condado para que apruebe un contrato con Insight Global para un técnico de servicios de asistencia para el Departamento de Sistemas de Información y Tecnología por la suma de \$103,350.00 con fondos del presupuesto operativo para el año fiscal en curso, 2023-2024, de este Departamento. La gerente del condado recomienda además que la Junta autorice a la gerente del condado para que firme renovaciones, extensiones o enmiendas posteriores asociadas con este contrato, según sea necesario para la continuación de los servicios.

**Archivos
adjuntos:**

[AAF Suplementario - Insight Global - Soporte técnico - 10-11-23](#)

[Insight Global - CP - Servicios de asistencia - 12-04-23 a 12-06-24](#)

23-0793

Aprobación de un acuerdo interlocal con la ciudad de Durham para un modelo hidráulico de la cuenca del alcantarillado en Northeast Creek y aprobación del uso de fondos no restringidos de la empresa de alcantarillado presentes en el presupuesto aprobado para el año fiscal 2023-24 por \$700,000, para una suma que no exceda \$900,000.

**Texto del orden
del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe un acuerdo interlocal con la ciudad de Durham para un modelo hidráulico de la cuenca del alcantarillado en Northeast Creek y apruebe el uso de fondos no restringidos de la empresa de alcantarillado presentes en el presupuesto aprobado para el año fiscal 2023-24 por \$700,000, para una suma que no exceda \$900,000. Se adjunta una copia del acuerdo interlocal.

Detalles del proyecto:

La cuenca del alcantarillado en Northeast Creek contiene infraestructura de propiedad tanto del condado como de la ciudad de Durham y con varias conexiones interjurisdiccionales, que circulan hacia la planta de tratamiento de aguas residuales del triángulo (TWWTP, por sus siglas en inglés). La planta de tratamiento de aguas residuales del triángulo está clasificada para un flujo diario promedio de 12 Mgal/d. Este flujo es transportado a través de aproximadamente 109 millas de tubería principal de alcantarillado con un diámetro que varía entre 8 y 30 pulgadas, con 6 estaciones de bombeo y aproximadamente 2 millas de tubería presurizada con un diámetro que varía entre 2 y 8 pulgadas. El sistema bajo propiedad del condado incluye aproximadamente 112 de tubería por gravedad con diámetros entre 6 y 48 pulgadas, con 13 estaciones de bombeo y aproximadamente 10 millas de tubería presurizada con diámetros entre 2 y 20 pulgadas. El modelo hidráulico se enfocaría en las tuberías por gravedad de al menos 10 pulgadas de diámetro, las estaciones de bombeo y las tuberías presurizadas y las tuberías principales del alcantarillado, lo que incluyen planes para un medidor de flujo sin importar el diámetro; todas las tuberías principales aguas abajo de las características mencionadas sin importar su diámetro.

El proyecto consiste en la instalación y mantenimiento de monitores temporales de flujo dentro del sistema de recolección de aguas residuales con el fin de monitorear las elevaciones invertidas de las tuberías por gravedad seleccionadas para pronosticar flujos a futuro de las

aguas residuales y servicios de modelado hidráulico. El modelo hidráulico del sistema de recolección de aguas residuales sería usado para evaluar la capacidad del sistema de alcantarillado actual con el fin de determinar las necesidades para el flujo a futuro y para priorizar proyectos de mejoramiento de capital.

Alineación con el plan estratégico: Esta acción está en conformidad con la Meta 4 del Plan Estratégico del condado de Durham: “Protección del medioambiente y Prosperidad de la comunidad”, pues estos servicios son necesarios para garantizar una continuidad y confiabilidad de las operaciones de recibir aguas residuales del condado y la ciudad a la planta de tratamiento de aguas residuales del triángulo.

Personal de referencia: Jay Gibson PE, director de Servicios Ambientales y de Ingeniería; Stephanie Brixey, directora adjunta/directora de Publicly Owned Treatment Works (POTW); Vince Chirichella, PE, gerente de proyecto sénior.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe un acuerdo interlocal con la ciudad de Durham para un modelo hidráulico de la cuenca del alcantarillado en Northeast Creek y apruebe el uso de fondos no restringidos de la empresa de alcantarillado presentes en el presupuesto aprobado para el año fiscal 2023-24 por \$700,000, para una suma que no exceda \$900,000.

**Archivos
adjuntos:**

[BORRADOR FINAL 230315 Acuerdo interlocal ciudad-condado Modelo alcantarillado](#)

[230816 Aprobación de fiscal del condado Acuerdo interlocal](#)

[231011CoD-DC NE Creek Alcance del modelamiento hidráulico .2023.10.10](#)

[231011 Adjunto A - Límites del monitoreo y modelamiento](#)

[AAF Doc suplementario NE Creek Modelo hidráulico](#)

23-0797

Aprobación de ordenanza para la enmienda al presupuesto No.24BCC00053 para transferir \$400,000 del fondo del Plan de Financiamiento de Capital al presupuesto de los fondos generales del Departamento de Ingeniería con el fin de financiar el estudio del proceso de pre-desarrollo para Shoppes of Hope Valley (para un costo estimado de \$400,000) y autorización de la ejecución de un contrato con Development Finance Initiative de la Escuela de Gobierno de la Universidad de Carolina del Norte para la fase 1 del proceso de pre-desarrollo para el centro comercial Shoppes of Hope Valley por una suma que no exceda un total de \$144,350.00

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No.24BCC00053 para transferir \$400,000 del fondo del Plan de Financiamiento de Capital al presupuesto de los fondos generales del Departamento de Ingeniería con el fin de financiar el estudio del proceso de pre-desarrollo para Shoppes of Hope Valley (para un costo estimado de \$400,000) y que autorice la ejecución de un contrato con Development Finance Initiative de la Escuela de Gobierno de la Universidad de Carolina del Norte para la fase 1 del proceso de pre-desarrollo para el centro comercial Shoppes of Hope Valley por una suma que no exceda un total de \$144,350.00.

El 28 de julio de 2023, el condado finalizó la compra de la propiedad conocida como Shoppes of Hope Valley, un centro comercial que incluye un espacio vacío para una tienda ancla (anteriormente ocupado por un Kroger box) que sería ocupado por la Junta Electoral del condado de Durham, junto con 26 espacios individuales para arrendamiento. El sitio en general es de aproximadamente 17.31 acres y el condado de Durham está interesado en la posibilidad de reurbanización. Esto incluye la exploración de varios escenarios de

reurbanización para la propiedad, como una variedad de usos públicos y privados y varias opciones de propiedad, además de analizar la viabilidad de atraer inversión privada para la reurbanización que se alinee con las metas del condado.

Development Finance Initiative [Iniciativa Financiera para Construcción] propone la realización de una evaluación de mercado integral y guiada por la comunidad sobre el potencial de reurbanización de la propiedad, que incluye el centro comercial y las áreas de estacionamiento en exteriores. El análisis identificaría oportunidades potenciales para aprovechar estos activos con el interés de optimizar su uso por el condado y priorizar las metas de desarrollo económico de la comunidad.

En esta fase (fase 1), Development Finance Initiative elaboraría un análisis de viabilidad de pre-desarrollo con el fin de entender las condiciones del mercado, realizaría actividades de participación comunitaria y de actores interesados e identificaría oportunidades viables de reurbanización que cumplan con los intereses del público. En la fase 2, la cual necesitaría otro contrato y una tarifa adicional y dependiendo de los resultados del análisis, Development Finance Initiative ofrecería asistencia al condado para identificar socios privados para la construcción que puedan ayudar al condado a alcanzar su visión para la reurbanización.

El proceso de pre-desarrollo descrito por Development Finance Initiative es el proceso usado en otros proyectos de reurbanización realizados por el condado de Durham. Al trabajar con Development Finance Initiative, el personal del condado tiene la intención de elaborar un plan de largo alcance para el centro comercial Shoppes at Hope Valley con el fin de escuchar la opinión de la comunidad sobre el desarrollo, elaborar principios rectores para la reurbanización, atraer inversión privada y minimizar la inversión pública, maximizar los intereses públicos y garantizar que la reurbanización a futuro mejore los activos del condado.

Se recomienda que el condado proceda con la fase 1 del proceso de pre-desarrollo, tal como se describe en la propuesta con fecha del 10 de octubre de 2023, por una suma que no exceda un total de \$144,350.

Alineación con el plan estratégico: Esta solicitud se alinea con la Meta 5 del Plan Estratégico, Gobierno responsable, eficiente y visionario; al ofrecer un proceso en fases para el pre-desarrollo, lo que permitiría la creación de un plan de largo alcance para el sitio al tiempo que se cumple con las metas del condado.

Personal de referencia: Peri Manns, ASLA, director adjunto, Servicios Ambientales y de Ingeniería; Jay Gibson, P.E., director de Servicios Ambientales y de Ingeniería, Julio Delgado, gerente del condado asistente; David Ades, director asistente, Servicios de Presupuesto y Administración; Keith Lane, director, Servicios de Presupuesto y Administración; Sarah Odio, directora asistente, Development Finance Initiative y Marcia Perritt, directora, Development Finance Initiative

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No.24BCC00053 para transferir \$400,000 del fondo del Plan de Financiamiento de Capital al presupuesto de los fondos generales del Departamento de Ingeniería con el fin de financiar el estudio del proceso de pre-desarrollo para Shoppes of Hope Valley (para un costo estimado de \$400,000) y que autorice la ejecución de un contrato con Development Finance Initiative de la Escuela de Gobierno de la Universidad de Carolina del Norte para la fase 1 del proceso de pre-desarrollo para el centro comercial Shoppes of Hope Valley por una suma que no exceda un total de \$144,350.00.

**Archivos
adjuntos:**[Development Finance Initiative _ Condado de Durham _ Shoppes at Hope Valley _ Fase 1 Pre-desarrollo](#)[AAF-053 FORMULARIO LEGAL Disponer \\$400K para Ingeniería](#)**23-0798****Aprobación de contrato con Read's Uniforms para la compra de uniformes para Servicios Médicos de Emergencia por la suma de \$84,830.00.****Texto del orden
del día:**

Se le solicita a la Junta que autorice a la gerente del condado para que ejecute un contrato con Read's Uniforms para la compra de uniformes para la División de Servicios Médicos de Emergencia de la Oficina de Servicios de Emergencia por la suma de \$84,830.00. La financiación para el contrato se encuentra en el presupuesto del año fiscal en curso de la División de Servicios Médicos de Emergencia de la Oficina de Servicios de Emergencia.

Durante el proceso de inducción, se equipa a los empleados de la División de Servicios Médicos de Emergencia de la Oficina de Servicios de Emergencia con uniformes de camisa y pantalón, uniformes en vestido, botas y equipo de protección que requiere cambio cada año. Tradicionalmente, las compras de los uniformes para los Servicios Médicos de Emergencia de la Oficina de Servicios de Emergencia se han hecho a diferentes proveedores en pequeñas cantidades y de acuerdo a las necesidades. A medida que llenamos las vacantes y nos acercamos a un punto en que contamos con todo el personal que necesitamos, aumenta la necesidad de contar con más artículos de uniformes.

Con el fin de garantizar un continuo mejoramiento de la eficiencia y responsabilidad fiscal con la compra de uniformes, se realizó un proceso de licitación y Reads Uniforms fue el proveedor que ofrecía una mejor relación entre calidad y precio. Todos los documentos de la licitación se incluyen en este punto del orden del día.

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con la Meta estratégica 3: Comunidad segura y la Meta 5: Gobierno responsable, eficiente y visionario.

Personal de referencia: Jim Groves, director de la Oficina de Servicios de Emergencia y Marc Ferguson, supervisor de Servicios Empresariales de la Oficina de Servicios de Emergencia

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta autorice a la gerente del condado para que ejecute un contrato con Read's Uniforms para la compra de uniformes para la División de Servicios Médicos de Emergencia de la Oficina de Servicios de Emergencia por la suma de \$84,830.00.

**Archivos
adjuntos:**[AAF Documento suplementario -Read's Uniforms](#)[Adjunto 1 Ofertas de suministros médicos Tabla de especificaciones](#)[Tabla de tabulación de ofertas](#)[Galls Documentos de licitación](#)[IFB 24-006 Anexo 1 - Uniformes para Servicios Médicos de Emergencia Condado de Durham](#)[IFB 24-006 Uniformes para Servicios Médicos de Emergencia - GBH](#)[IFB 24-006 Uniformes para Servicios Médicos de Emergencia NOTIFICACIÓN LEGAL](#)[MES Documentos de licitación](#)[Read's Documentos de licitación](#)[Formulario de evaluación de cumplimiento de MWBE-AAF para 24-006 IFB 101623](#)

23-0799

Aprobación de ordenanza para la enmienda al presupuesto No.24BCC00051 para disponer de fondos del saldo de fondo de los Fondos generales por la suma de \$237,000 para el Comité de Conmemoración de Stagville para el Proyecto de Conmemoración de Stagville y autorización a la gerente del condado para que ejecute un memorándum de entendimiento con el Comité de Conmemoración de Stagville en el que se describa el compromiso del condado hacia el proyecto por un total que no exceda la suma de \$237,000

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No.24BCC00051 para disponer de fondos del saldo de fondo de los Fondos generales por la suma de \$237,000 para el Comité de Conmemoración de Stagville para el Proyecto de Conmemoración de Stagville y que autorice a la gerente del condado para que ejecute un memorándum de entendimiento con el Comité de Conmemoración de Stagville en el que se describa el compromiso del condado hacia el proyecto por un total que no exceda la suma de \$237,000.

Los habitantes de Durham crearon el Proyecto de Conmemoración de Stagville con el fin de crear un monumento para honrar a las personas que estuvieron esclavizadas en la plantación Stagville. Las metas del grupo incluyen la expansión de quién se incluye en la historia de los inicios particulares de Durham, brindar una mayor sensibilización sobre el lugar histórico de Stagville a las personas que recién llegan a Durham, reunir a la gran cantidad de descendientes de Stagville para un objetivo común, y ayudar a la comunidad en general a reflexionar sobre el legado continuo de la esclavitud y las maneras en que se manifiesta hoy en día. El sitio histórico de Stagville se encuentra aproximadamente a 9 millas al norte del centro de Durham.

En junio de 2021, el Comité de Conmemoración de Stagville realizó una presentación a la Junta, la cual respaldó la solicitud de asignar \$237,000 en apoyo del proyecto. El memorándum de entendimiento adjunto describe los compromisos y establece los parámetros para el reembolso de los fondos. La Oficina del Fiscal del condado ha revisado el memorándum de entendimiento.

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con la Meta 1.4 del Plan Estratégico: Oportunidades culturales - Fomentar un ambiente fuerte, diverso, artístico y cultural.

Personal de referencia: Peri Manns, ASLA, director adjunto, Servicios Ambientales y de Ingeniería; Brenda Hayes-Bright, Assoc. AIA, CDT, gerente de proyecto; Jay Gibson, P.E., director de Servicios Ambientales y de Ingeniería; Vanessa Hines, Comité de Conmemoración de Stagville; David Ades, director asistente, Servicios de Presupuesto y Administración; Nathan McKinney, fiscal del condado asistente sénior

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No.24BCC00051 para disponer de fondos del saldo de fondo de los Fondos generales por la suma de \$237,000 para el Comité de Conmemoración de Stagville para el Proyecto de Conmemoración de Stagville y que autorice a la gerente del condado para que ejecute un memorándum de entendimiento con el Comité de Conmemoración de Stagville en el que se describa el compromiso del condado hacia el proyecto por un total que no exceda la suma de \$237,000.

Archivos adjuntos:

[SMP Y CONDADO BORRADOR DE MEMORÁNDUM - Final](#)

[AAF-051 FORMULARIO LEGAL Disponer de \\$237K para Proyecto de Conmemoración de Stagville](#)

23-0803

Ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00048 para disponer de fondos del Saldo de fondo de los Fondos generales por la suma de \$11,834 para la Secretaría del Tribunal Superior para compra de mobiliario

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00048 para disponer de fondos del Saldo de fondo de los Fondos generales por la suma de \$11,834 para la Secretaría del Tribunal Superior para compra de mobiliario. Estos fondos permitirían remplazar el mobiliario para satisfacer mejor las necesidades de la nueva Secretaría del Tribunal Superior.

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con la Meta 1: Empoderamiento y enriquecimiento de la comunidad, y la Meta 3: Comunidad segura

Personal de referencia: Dwane Brinson, gerente del condado asistente para Seguridad de la Comunidad

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta de Comisionados del Condado apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00048 para disponer de fondos del Saldo de fondo de los Fondos generales por la suma de \$11,834 para la Secretaría del Tribunal Superior para compra de mobiliario.

Archivos adjuntos:

[AAF-048 FORMULARIO LEGAL \\$11,834 para mobiliario Secretaría Tribunal Superior](#)

23-0804

Ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00055 para disponer de fondos de la Oficina de Recuperación de Pandemia de Carolina del Norte por la suma de \$2,025,899.59 para el Departamento de Servicios Sociales para que el condado de Durham ofrezca pagos de asistencia de emergencia al alquiler a familias que cumplan con los requisitos.

Texto del orden del día:

Ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00055 para disponer de fondos de la Oficina de Recuperación de Pandemia de Carolina del Norte por la suma de \$2,025,899.59 para el Departamento de Servicios Sociales para que el condado de Durham ofrezca pagos de asistencia de emergencia al alquiler a familias que cumplan con los requisitos.

El programa es administrado por la Oficina de Recuperación de Pandemia de Carolina del Norte (NCPRO, por sus siglas en inglés). El Programa de Asistencia de Emergencia al Alquiler ofrece \$546.6 millones en fondos federales al estado de Carolina del Norte a través de la Ley de apropiaciones consolidadas de 2021 con el fin de ofrecer asistencia a los hogares que no pueden pagar el alquiler y los servicios públicos debido a la pandemia del COVID-19. El Tesoro de los Estados Unidos asignó la suma adicional de \$156.4 directamente a 18 gobiernos locales y \$24.4 millones a cinco gobiernos tribales en Carolina del Norte. La Oficina de Recuperación de Pandemia de Carolina del Norte es la responsable de la supervisión, administración y reportes a nivel federal de la asignación estatal de los fondos de Asistencia de Emergencia al Alquiler. De manera adicional, la Oficina de Recuperación de Pandemia de Carolina del Norte trabaja con el gobierno federal y los gobiernos locales y tribales para coordinar programas y se encuentra ofreciendo asistencia técnica donde se necesite.

Tenga en cuenta que la cantidad aprobada por la Junta de Comisionados el 14 de febrero de 2022 era de \$7,167,926.40, mientras que la suma del contrato con la Oficina de Recuperación

de Pandemia de Carolina del Norte (la asignación al condado de Durham) era de \$7,126,600.19.

Los gastos del Programa de Asistencia de Emergencia al Alquiler de la Oficina de Recuperación de Pandemia 2.0 de Carolina del Norte durante el año fiscal 2022 sumaron un total de \$1,478,731.20 y un total de \$3,657,969.40 durante el año fiscal 2023, para un total de \$5,136,700.60 hasta el 30 de junio de 2023.

Por lo tanto, el Departamento de Servicios Sociales solicita que se sumen los fondos restantes por \$2,025,899.59 al presupuesto del año fiscal 2024.

Alineación con el plan estratégico: Meta 2: Salud y bienestar para todos, pues disminuye las disparidades en materia de salud en la comunidad y la Meta 3: Comunidad segura y estable, por la mejora de los resultados para los niños, jóvenes y adultos vulnerables.

Personal de referencia: Maggie Cveticanin, directora, Departamento de Servicios Sociales, Lee Little, director asistente, Departamento de Servicios Sociales, Kelly Inman, directora de operaciones, Departamento de Servicios Sociales, Margaret Faircloth, directora asistente, Departamento de Servicios Sociales.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta de Comisionados del Condado apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No.24BCC00055.

**Archivos
adjuntos:**

[NCPRO ERA-2 Corrección a financiación de financiamiento Doc Sup](#)

[NCPRO YTD año fiscal 2023 Actualización 10.12.23 ERAP DOc Sup](#)

[Documento suplementario AAF - ERAP](#)

[NCPRO Reporte de pagos revisado](#)

[Formulario jurídico AAF-55](#)

23-0805

Ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00050 para disponer de una suma por \$100,000 del saldo de fondo restringido de los fondos generales para aumentar la autoridad de gastos de incautación de bienes estatales para la Oficina del Sheriff

**Texto del orden
del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00050 para disponer de una suma por \$100,000 del saldo de fondo restringido de los fondos generales para aumentar la autoridad de gastos de incautación de bienes estatales para la Oficina del Sheriff.

En el momento, la Oficina del Sheriff tiene \$40,000 de autoridad de gastos para bienes estatales incautados. Esta solicitud incrementaría la autoridad de gastos a un nuevo total de \$140,000. Estos fondos serían usados en labores de reducción del crimen violento y la violencia por armas de fuego en la comunidad. El presupuesto actual ha sido destinado para financiar el Proyecto Vecindario Seguro (PSN, por sus siglas en inglés) hasta que las oportunidades de subvención de la primavera de 2024 estén disponibles. El gerente y coordinador del Proyecto Vecindario Seguro tienen una serie de eventos programados durante el año fiscal 2024 en los que estos fondos serían usados.

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con la Meta 3, Seguridad comunitaria

Personal de referencia: David LaBarre, director de Planeación y Desarrollo, Oficina del Sheriff del Condado de Durham; Keisha Gaither, gerente de Finanzas, Oficina del Sheriff del Condado de Durham; Clarence Birkhead, sheriff, Oficina del Sheriff del condado de Durham.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00050 para disponer de una suma por \$100,000 del saldo de fondo restringido de los fondos generales para aumentar la autoridad de gastos de incautación de bienes estatales para la Oficina del Sheriff.

Archivos adjuntos:

[AAF-050 FORMULARIO LEGAL \\$100K Autoridad gastos Activos incautados para Oficina Sheriff](#)

23-0811

Aprobación de enmienda al programa de trabajo del segundo trimestre del Plan de Tránsito de Durham del año fiscal 2024 por la suma de \$139,550.00.

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que apruebe una enmienda al Programa de Trabajo de Transito de Durham para el año fiscal 2024.

Como parte del proceso de asignaciones presupuestales para el Plan de Tránsito del condado de Durham, un Plan de Trabajo Anual es elaborado, el cual incluye un presupuesto para el próximo año fiscal. El Acuerdo interlocal para la administración del Plan de Transporte determina el proceso mediante el cual se elabora y aprueba el presupuesto; este proceso requiere la aprobación de la Junta de Comisionados del condado de Durham y de la Junta Administrativa de GoTriangle.

El Grupo de Trabajo de Personal (SWG, por sus siglas en inglés) recomendó y aprobó una enmienda al Programa de Trabajo de Tránsito del año fiscal 2024 durante su reunión del 18 de octubre de 2023. Se le solicita a la Junta que adopte la enmienda. Se adjunta un memorándum del administrador del Grupo de Trabajo de Personal en el que se describe la enmienda. A continuación, se presenta un resumen de la enmienda:

1. Enmienda para estudio del programa FAST 2.0 (condado de Durham)
 - a. Incremento del presupuesto del programa de trabajo del año fiscal 2024 por \$110,000
2. Enmienda para tecnología móvil para multas (GoTriangle)
 - a. El aumento neto al programa de trabajo del año fiscal 2024 es de \$29,550
 - b. Reducción del presupuesto para la recolección de tarifas por \$22,000
 - c. Reducción del presupuesto de Youth GoPass por \$24,000
 - d. Aumento del presupuesto para tecnología móvil de multas por \$75,550

El aumento total para el programa de trabajo de tránsito de Durham para el año fiscal 2024 es de \$139,550.

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con la Meta 4 (Protección del medioambiente y Prosperidad de la comunidad). El transporte afecta muchos de los aspectos de las vidas de los habitantes como el acceso a la educación, empleos y atención médica; los cuales ofrecen mejores oportunidades y calidad de vida.

Personal de referencia: Brandi Minor, CLGFO, directora administrativa; Steven Schlossberg, director asistente de Presupuesto y Finanzas, GoTriangle; Doug Plachcinski,

director ejecutivo, Organización de Planificación Metropolitana Durham-Chapel Hill-Carrboro

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la enmienda al Programa de Trabajo del segundo trimestre del Plan de Transito de Durham para el año fiscal 2024.

Archivos adjuntos:

[Trimestre 2 año fiscal 2024 Paquete de enmienda al programa de trabajo para Junta](#)

[Presentación de la enmienda al Programa de Trabajo del segundo trimestre del Plan de Transito de Durham para el año fiscal 2024](#)

23-0814

Aprobación de contrato con Duke Health System para dirección médica para Servicios Médicos de Emergencia (director médico) por la suma de \$158,400.

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que autorice a la gerente del condado para que firme y ejecute un contrato por la suma de \$158,400 con Duke Health System [Sistema de Salud Duke] para la prestación de dirección médica para el sistema de Servicios Médicos de Emergencia del condado de Durham.

Esta cantidad financia el costo del director médico que ofrece supervisión y dirección médica para el sistema general de Servicios Médicos de Emergencia, que incluye los Servicios Médicos de Emergencia de la Oficina de Servicios de Emergencia, el personal de respuesta a emergencias del Departamento de Bomberos y el Centro de Comunicaciones de Emergencia de Durham (componente de despacho médico de emergencia). Este contrato actualizado continúa la dirección médica ofrecida por Duke Health System.

La financiación para este contrato se encuentra disponible en el presupuesto para el año fiscal en curso de la División de Servicios Médicos de Emergencia de la Oficina de Servicios de Emergencia.

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con la Meta 2, Salud y bienestar para todos, la Meta 3, Comunidad segura y la Meta 5, Gobierno responsable, eficiente y visionario.

Personal de referencia: Jim Groves, director de Servicios de Emergencia; Mark Lockhart, paramédico jefe de los Servicios Médicos de Emergencia.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta autorice a la gerente del condado para que ejecute un contrato por la suma de \$158,400.00 con Duke University Health System para la prestación de dirección médica y un director médico para el sistema de Servicios Médicos de Emergencia del condado de Durham.

Archivos adjuntos:

[AAF Suplementario - Aprobación de contrato DUHS](#)

[13283 - Director médico Servicios Médicos de Emergencia Contrato de servicios Año fiscal 2023 - 22 de Septiembre de 2023](#)

23-0818

Reconocimiento del contrato con excepción de proveedor único entre Allies4Outcomes y el Departamento de Servicios Sociales

Texto del orden del día:

Reconocimiento del contrato con excepción de proveedor único entre Allies4Outcomes [Aliados para Resultados] y el Departamento de Servicios Sociales por la suma de \$124,668.00.

Allies4Outcomes (A4O) es un negocio pequeño e históricamente subutilizado de propiedad de mujeres certificado por NC-HUB que se asocia con organizaciones de bienestar infantil para fortalecer y optimizar la aplicación de las políticas en relación con la práctica, toma de decisiones de seguridad, liderazgo, prácticas y supervisión de la fuerza laboral que trabaja en bienestar infantil.

El diseño del entrenamiento, acompañamiento y la comunidad de práctica y aprendizaje sobre la formación de la capacidad de supervisión se enfoca en mantener una cultura constante de seguridad, mejora de la calidad, apoyo, rendición de cuentas y mejores prácticas en el liderazgo para el fortalecimiento de los resultados relacionados con el bienestar infantil, lo que conduce a la aplicación óptima en la práctica diaria del liderazgo.

El Departamento de Servicios Sociales cuenta con los fondos en su presupuesto actual para financiar esta iniciativa.

Alineación con el plan estratégico: Meta 2: Salud y bienestar para todos, pues disminuye las disparidades en materia de salud en la comunidad y la Meta 3: Comunidad segura y estable, por la mejora de los resultados para los niños, jóvenes y adultos vulnerables.

Personal de referencia: Maggie Cveticanin, directora del Departamento de Servicios Sociales, Kelly Inman, directora de operaciones, Departamento de Servicios Sociales, Jovetta Whitfield, directora asistente del Departamento de Servicios Sociales.

Recomendación de la gerente del condado: Reconocimiento del contrato con excepción de proveedor único entre Allies4Outcomes [Aliados para Resultados] y el Departamento de Servicios Sociales por la suma de \$124,668.00.

**Archivos
adjuntos:**

[Experiencia del equipo consultor v2](#)

[Creación de la capacidad de supervisión Condado de Durham Propuesta revisada 4 oct 2023](#)

[AAF Allies4Outcomes](#)

23-0820

Ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00054 para disponer de la suma de \$13,560 del saldo de fondo de los Fondos generales para la Oficina del Fiscal de Distrito del condado de Durham para cubrir el aumento del costo en los contratos de los fiscales asistentes del distrito

**Texto del orden
del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00054 para disponer de la suma de \$13,560 del saldo de fondo de los Fondos generales para la Oficina del Fiscal de Distrito del condado de Durham para cubrir el aumento del costo en los contratos de los fiscales asistentes del distrito. Estos fondos serían usados para los contratos de los dos cargos de fiscal de distrito asistente financiados por el condado y se necesitan para cubrir aumentos recientes en el salario de los fiscales.

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con la Meta 1: Empoderamiento y enriquecimiento de la comunidad, y la Meta 3: Comunidad segura

Personal de referencia: Dwane Brinson, gerente del condado asistente para Seguridad de la Comunidad

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta de Comisionados del Condado apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00054 para disponer de la suma de \$13,560 del saldo de fondo de los Fondos generales para la Oficina del Fiscal de Distrito del condado de Durham para cubrir el aumento del costo en los contratos de los fiscales asistentes del distrito.

**Archivos
adjuntos:**[AAF-054 FORMULARIO LEGAL \\$13,560 fondos generales para Oficina del Fiscal de Distrito](#)**23-0824**

Aprobación de enmienda a proyecto de capital No.24CPA00010 para disponer de \$21.3M en fondos de bonos a largo plazo pagaderos con ingresos del proyecto para el proyecto de capital de renovación para la Junta Electoral en S. Roxboro Street (4730DC155) y para ejecutar el contrato de gerente de construcción en riesgo GMP#2 para el proyecto de renovación para la Junta Electoral en S. Roxboro St.

**Texto del orden
del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe la enmienda a proyecto de capital No.24CPA00010 para disponer de \$21.3M en fondos de bonos a largo plazo pagaderos con ingresos del proyecto (bonos de obligación limitada o bonos LOBs, por sus siglas en inglés) para el proyecto de capital de renovación para la Junta Electoral en S. Roxboro Street (4730DC155) para renovación y construcción. La enmienda también solicita que se autorice a la gerente del condado para que celebre un contrato o una orden de cambio con la colaboración entre Samet y WC Construction (SWC) para el proyecto de renovación para la Junta Electoral en S. Roxboro Street, ubicado en 3825 S. Roxboro Street, Durham NC para el contrato de gerente de construcción en riesgo, GMP#2, por la suma de \$18,763,101.46 (paquete de licitación B, la licitación base más alternativas y compensaciones); y que se autorice la contingencia de construcción por parte del contratante al 5% por la suma de \$785,775.60 y se ejecute cualquier otro contrato relacionado, incluidas órdenes de cambio, de ser necesario, siempre que no exceda el presupuesto disponible para el proyecto de \$19,548,877.06 para el GMP#2 del proyecto. (Consulte adjunto 1, páginas 1-35)

Proyecto	Presupuesto actual	Incrementa / Disminuye	Presupuesto revisado
Proyecto de renovación de la Junta Electoral en S. Roxboro (47302635DC155)	\$4,836,015.13	\$21,300,000.00	\$26,136,015.13
TOTAL	\$4,836,015.13	\$21,300,000.00	\$26,136,015.13

El 10 de julio de 2023, la Junta adjudicó el contrato de tipo gerente de construcción bajo riesgo (C, M @R o CMAR, por sus siglas en inglés) para los servicios previos a la construcción de la iniciativa de colaboración entre Samet y WC Construction. La fase de los servicios de pre-construcción del proyecto era el primer paso en el proceso del gerente de construcción bajo riesgo en el que el equipo de contratación suministró estimados de costos, revisiones de constructibilidad, desarrollo del cronograma y análisis de valor del diseño del proyecto. Para un proceso de agendamiento eficiente, el proyecto se ha dividido en cuatro paquetes. El paquete A consiste de cosas que son inmediatas y tienen una larga duración (Componentes eléctricos como generador / interruptor de transferencia automático y paneles de conmutación, mecánico - unidades VRF / ERV, estructural / paquete de acero y varios). El paquete A de GMP#1 fue aprobado por la Junta el 9 de octubre de 2023. GMP#2 se necesita para completar la renovación del espacio ocupado anteriormente por Kroger box. El paquete B está conformado por los demás paquetes para el proyecto de renovación para la Junta Electoral. Después de la precalificación de los subcontratistas para el paquete B, se recibieron 15 paquetes de licitación que se abrieron y leyeron públicamente por SWC el 10 de octubre de 2023. Varios de los paquetes no recibieron el requisito legal de tres (3) licitaciones, necesarias para abrirlos, por lo que se programó una segunda licitación para los paquetes restantes. 21 paquetes se abrieron y leyeron públicamente por SWC el 17 de octubre de 2023. Las licitaciones para los paquetes en el paquete B se incorporaron a la propuesta de precio máximo garantizado (GMP, por sus siglas en inglés) #2 (GMP2), presentada para el proyecto de renovación. Esta forma de licitar permite finalizar de manera oportuna las

actividades de construcción y la apertura de las instalaciones, programada, en el momento, para agosto de 2024. Para los GMP 3 y 4, que incluyen el trabajo de obra, remplazos del techo y remplazo de las unidades de climatización HVAC para equilibrar el centro comercial; se realizará un proceso de licitación en una fecha posterior.

El contratista cuenta con una participación MWBE registrada de 21.8% para participación de subcontratistas y la iniciativa de colaboración está dividida 80/20 entre Samet y WC Construction con WC Construction, una compañía de propiedad de minorías que recibe un 20% adicional de la parte del contrato relacionada con la supervisión administrativa y del proyecto. Para la información relacionada con M/WBE, consulte el adjunto 1, página 3. El contratista busca aumentar la participación MWBE si la oportunidad se presenta.

El GMP#1 sumó un total de \$1,688,650.08, más la contingencia de construcción por parte del contratante por \$47,365.05, para un total de \$1,736,015.13 y el GMP#2 sumó \$18,763,101.51 (paquete de licitación B, licitación base más alternativas y compensaciones) y la aprobación de la contingencia de construcción por parte del contratante al 5% por la suma de \$785,775.60 con la ejecución de cualquier otro contrato relacionado, incluidas órdenes de cambio, de ser necesario, para un presupuesto que no supere la suma de \$19,548,877.06; para un costo de la construcción combinado de \$21,284,892.19.

Alineación con el plan estratégico: La reubicación de varios departamentos dentro de estas instalaciones también atiende la Meta 5 al ofrecer una prestación de servicios más eficiente y un mejor servicio al cliente.

Personal de referencia: Brenda Hayes-Bright, Assoc. AIA, CDT, MPM, gerente de proyecto; Peri Manns, ASLA, LEED GA, director adjunto, Servicios Ambientales y de Ingeniería; Jay Gibson, P.E., director de Servicios Ambientales y de Ingeniería; Charles Nicholson, AIA, RND Architects; Adam Fouse, ejecutivo del proyecto de la colaboración entre Samet y WC

Recomendación del Gerente del Condado: La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la enmienda a proyecto de capital No.24CPA00010 para disponer de \$21.3M en fondos de bonos a largo plazo pagaderos con ingresos del proyecto (bonos de obligación limitada o bonos LOBs, por sus siglas en inglés) para el proyecto de capital de renovación para la Junta Electoral en S. Roxboro Street (4730DC155) para renovación y construcción. La enmienda también solicita que se autorice a la gerente del condado para que celebre un contrato o una orden de cambio con la colaboración entre Samet y WC Construction (SWC) para el proyecto de renovación para la Junta Electoral en S. Roxboro Street, ubicado en 3825 S. Roxboro Street, Durham NC para el contrato de gerente de construcción en riesgo, GMP#2, por la suma de \$18,763,101.46 (paquete de licitación B, la licitación base más alternativas y compensaciones); y que se autorice la contingencia de construcción por parte del contratante al 5% por la suma de \$785,775.60 y se ejecute cualquier otro contrato relacionado, incluidas órdenes de cambio, de ser necesario, siempre que no exceda el presupuesto disponible para el proyecto de \$19,548,877.06 para el GMP#2 del proyecto; para un costo de la construcción combinado a la fecha de \$21,284,892.19.

Archivos adjuntos:

[Adjunto 1 Junta Electoral_GMP #2_10.24.23_FINAL R1 SametWCC](#)

[CPA-10 FORMULARIO LEGAL Más LOBS para Junta Electoral \(\\$21,300,000\)](#)

[AAF Documento suplementario Ejecución de contrato Junta Electoral - Renovación Roxboro](#)

23-0830

Aprobación de un contrato de alquiler mensual a largo plazo, hasta por 6 meses, con Sunbelt para bombeo temporal de agua caliente en el Tribunal del condado

de Durham a un costo de \$16,401.89 al mes, para un total de \$98,411.34 para 6 meses**Texto del orden del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe un contrato de alquiler a largo plazo por 6 meses con Sunbelt por la suma de \$16,401.89 por mes, para un total de \$98,411.34. El contrato es para el alquiler de una bomba para ofrecer calentamiento continuo en el Tribunal del condado de Durham mientras se realiza la entrega de 2 bombas y piezas de remplazo en marzo de 2024.

Para financiar este contrato se usarían fondos operativos existentes. No se necesitan fondos adicionales.

Alineación con el plan estratégico: Este trabajo se alinea con la Meta 5 del Plan Estratégico del condado, Gobierno responsable, eficiente y visionario. Mantener el control climático de las instalaciones del Tribunal para el personal y sus usuarios con el fin de realizar sus actividades.

Personal de referencia: Claude Eubanks- supervisor de sistemas de climatización HVAC, Shawn Swiatocha- director asistente de Servicios Generales, Motiryo Keambiroiro- directora de Servicios Generales

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe un contrato de alquiler a largo plazo por 6 meses con Sunbelt por la suma de \$16,401.89 por mes, para un total de \$98,411.34. El contrato es para el alquiler de una bomba para ofrecer calentamiento continuo en el Tribunal del condado de Durham mientras se realiza la entrega de equipos y piezas de remplazo en marzo de 2024.

Archivos adjuntos:

[FR 24-630 Sunbelt Alquiler \(Bomba de agua @ Tribunal \) _Rev101923](#)

[Adjunto 1 - Alcance de trabajo _rev2_ Año fiscal 2024](#)

[Correo para compra](#)

[AAF Documento suplementario - Contrato Sunbelt - mk](#)

23-0844**Creación de una ordenanza de presupuesto para el fondo de acuerdos sobre opioides para el año fiscal 2023-24 con el fin de asignar la suma de \$324,500 de fondos de acuerdos sobre opioides al Departamento de Salud Pública para financiar un nuevo cargo y servicios relacionados con el programa, así como la aprobación de una resolución de autorización necesaria en la que se ordena el gasto de fondos de acuerdos sobre opioides****Texto del orden del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe la creación de una ordenanza de presupuesto para el fondo de acuerdos sobre opioides para el año fiscal 2023-24 con el fin de asignar la suma de \$324,500 de fondos de acuerdos sobre opioides al Departamento de Salud Pública para financiar un nuevo cargo y servicios relacionados con el programa, y que apruebe además una resolución de autorización necesaria en la que se ordena el gasto de fondos de acuerdos sobre opioides.

El Departamento de Salud Pública del condado de Durham usaría estos fondos para avanzar dos estrategias identificadas en el Anexo A del memorándum de entendimiento entre el estado de Carolina del Norte y los gobiernos locales en relación con las ganancias relacionadas con la litigación de acuerdos sobre opioides, la distribución de naloxona y programas de servicios de jeringas. Los fondos serían usados para la creación de un nuevo cargo de especialista en educación en salud pública para el condado con un enfoque en reducción del daño y adquisición de suministros para actividades y programas de alcance comunitario sobre reducción del daño; adquisición de naloxona para apoyar la distribución a través de la

farmacia del Departamento de Salud Pública del condado de Durham y 3 máquinas expendedoras de naloxona; compra y calibración de una máquina expendedora de naloxona; contratación de personal para ofrecer alcance comunitario por una persona con experiencias vividas; así como la compra de suministros para el programa de jeringas más seguras para distribución en la comunidad y por medio de la farmacia de Salud Pública.

Alineación con el plan estratégico: Esta subvención se alinea con la Meta estratégica 2: Salud y bienestar para todos al apoyar estrategias basadas en evidencia para la reducción del riesgo de sobredosis para las personas con trastorno por el uso de opioides o trastorno por uso de sustancias o condición de salud mental que esté ocurriendo de manera simultánea.

Personal de referencia: Rodney Jenkins, MHA, director de Salud Pública

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la creación de una ordenanza de presupuesto para el fondo de acuerdos sobre opioides para el año fiscal 2023-24 con el fin de asignar la suma de \$324,500 de fondos de acuerdos sobre opioides al Departamento de Salud Pública para financiar un nuevo cargo y servicios relacionados con el programa, y que apruebe además una resolución de autorización necesaria en la que se ordena el gasto de fondos de acuerdos sobre opioides.

Archivos adjuntos:

[MEMORÁNDUM DE ENTENDIMIENTO FINAL - Resolución de autorización de gasto 11-7-23](#)

[Ordenanza presupuesto opioides](#)

[Final- Memorándum de entendimiento Opioides -rev- Julio -2023](#)

[Documento suplementario Ordenanza presupuesto opioides](#)

[Propuesta de gastos Reducción del daño - Servicios separados para naloxona y jeringas](#)

[Respuesta a la sobredosis por opioides - Junta de Comisionados - 11-6-23](#)

[Presentación sobre financiación de Acuerdos sobre opioides de mayo 2023](#)

7. Puntos sacados de la aprobación del orden del día (20 min)

8. Se levanta la sesión